



**Cortège des traditions de montagne, entre savoir-faire, scènes du quotidien, tourisme et vie paysanne, vivez une immersion dans NOS traditions vivantes.**

### **Bienvenue aux hôtes**

Evolène Région Tourisme souhaite une cordiale bienvenue à tous les hôtes.

### **L'écho de la Dent-Blanche**

**La talentueuse fanfare des Haudères nous fait l'honneur de démarrer solennellement le grand cortège des traditions de montagne.**

### **Scènes de vie quotidiennes et savoir d'antan**

#### **La famille évolènarde**

Le costume traditionnel se transmet et se porte encore fièrement, surtout lors des fêtes. À la campagne, au travail ou pour la messe du dimanche, toute la famille — grands-parents, parents et enfants — partage ces moments en habits d'antan, témoins d'un fort héritage vivant.

#### **Balade dominicale**

Le dimanche marque une pause dans les rudes travaux agricoles. Le moment idéal pour une promenade le long de la rivière. Un moment rare de détente et d'élégance.

#### **La noce**

Lors du mariage, l'épouse se distingue par sa coiffe de fleurs et de perles appelée « tsapelètt ». Symbole de virginité, il est aussi porté par les fillettes. Lors de leur mariage civil, ces quatre jeunes gens portaient le costume traditionnel.

## **L’Arc-en-ciel**

**Le groupe folklorique « Arc-en-ciel » d’Evolène, groupe fondateur du festival est représenté par une jeunesse nombreuse et dynamique. Il vous enchantera par sa vivacité et par la beauté de son costume.**

## **Lu Tsan**

Le quotidien est rythmé par les chants. En chœur, pour célébrer la messe, en famille, lors des fêtes. Les notes entonnées en patois sont un véritable rituel. Les chants font partie de notre patrimoine culturel.

## **Couverture de toits en pierre**

En hiver, les hommes, à l'aide de luges, s'approvisionnent en pierres. A l'arrivée des beaux jours, ils construisent des rampes afin de hisser les ardoises sur les toits et de les fixer. Imaginez l'adresse, la force et la précision des couvreurs.

## **La distillerie**

L'alambic, au cœur de la distillerie, transformait fruits, plantes et épices en précieux breuvages. Le maître distillateur, gardien des recettes, dosait chaque ingrédient avec précision. Son savoir-faire donnait naissance à des eaux-de-vie riches, fines, souvent transmises en secret.

## **Ballet de Savoie**

**Faisant indéniablement partie de l'élite du folklore français, le Ballet de Savoie conserve l'amour de la montagne et de sa culture, la joie de vivre et la convivialité propre à leur région. Des valeurs qui nous rassemblent sous la même étoile, montagnards des Alpes françaises et suisses.**

## **L’herboristerie**

Les plantes : Décocions, infusions, macérations.... Tout un art maîtrisé par l’herboriste pour préserver la santé et guérir les maux de tous les jours. Les remèdes d’antan ont la vie belle aujourd’hui encore.

## **Les Lavandières**

Autour de la fontaine, les femmes lavaient à la main draps et habits, échangeant rires et nouvelles du village. Le linge était ensuite étendu au soleil qui terminait le travail. Un vrai rituel de vie simple et partagée.

## **Les pompiers**

Avant l'arrivée des camions, l'engagement et la force des hommes rendus de fiers et nombreux services. Il fallait agir vite lorsque le feu se déclarait pour éviter que les flammes ne se propagent aux bâtiments voisins.

## **Lesotho**

**Le Lesotho est une enclave dans l'Afrique du Sud qui possède sa propre capitale, Maseru. Parfois désigné comme « le royaume dans le ciel », ce pays est le seul au monde dont toute la surface se situe au-dessus de 1'000 mètres d'altitude. Sur son territoire trône la Thabana Ntlenyana, la « belle petite montagne » en sesotho, culminant à 3'482m. Si le Kilimandjaro est le roi des sommets d'Afrique, elle est sans équivoque sa reine, ni plus ni moins la plus haute montagne d'Afrique australe.**

## **La Poste à Mulet**

Avant les routes, les nouvelles arrivaient au rythme des sabots. Le muletier, chargé de sacs bien remplis, franchissait cols et vallées pour relier les villages. Un lien précieux entre les montagnes et le monde, patient et robuste, comme l'animal qui le portait.

## **La maison de l'artisanat**

L'artisanat fait partie intégrante de la vie villageoise. Tandis que les hommes fabriquent meubles et outils, les femmes, elles, filent, tricotent et brodent. De leurs mains patientes naissent les détails précieux du costume traditionnel : perles du *tsapellet*, dentelles et rubans cousus avec soin. Autrefois, ce vêtement d'apparat était porté au quotidien, reflet de l'identité et du savoir-faire local.

## **La Menuisier d'Antan**

Au cœur du village, le menuisier façonnait portes, meubles et outils à la main, souvent à l'aide de bois local. Son savoir-faire se transmettait de génération en génération, essentiel à la vie quotidienne, bien avant l'arrivée du mobilier industriel.

## **Slovaquie**

**Zobor est une petite montagne de basse altitude qui domine la ville de Nitra, d'où provient cet ensemble folklorique, affilié à l'Université Slovaque d'Agriculture. Créé dans le contexte de la préservation des traditions rurales slovaques, le groupe a pour vocation de promouvoir le patrimoine culturel immatériel de Nitra et de ses environs. Même si le groupe se concentre sur l'interprétation authentique du folklore local, il intègre également des éléments d'autres régions slovaques.**

## **Lanceur de drapeaux**

Les lanceurs de drapeaux rythment encore aujourd'hui les fêtes avec leurs gestes précis et élégants. Art ancestral, cette discipline exige adresse et coordination, symbolisant la fierté et l'identité des villages d'autrefois.

## **Cors des Alpes**

Autrefois utilisé comme moyen de communication d'une vallée à l'autre, les cors des Alpes sont devenus depuis longtemps le symbole du folklore des Alpes.

## **Le Braconnier**

Personnage rusé des villages d'autrefois, le braconnier connaissait la forêt comme sa poche. À l'écart des lois, il chassait en douce, souvent par nécessité. Sans trop de remords et avec un sourire en coin, il racontait ses exploits interdits.

## **Papouasie Nouvelle-Guinée**

**Pour la première fois, les CIME vous emmènent en Océanie avec la Papouasie Nouvelle-Guinée, l'état le plus rural au monde. Quarante pour-cent de la population vit encore de manière totalement auto-suffisante et sans accès à la modernité. En terres mekeo, vous ne trouverez ni électricité, ni eau courante, ni routes goudronnées, ni poste. Plusieurs centaines de dialectes se parlent encore sur cette île, l'un des endroits les moins explorés sur la carte mondiale. Mekeo est un groupe ethnique indigène principalement situés dans la région centrale du pays, à l'ouest de Port Moresby. Ils vivent le long de la rivière Angabunga**

**et dans les plaines environnantes et Morueka est le nom de leur montagne sacrée.**

## **Bois de Lune**

Le « bois de lune » désigne le bois coupé discrètement, souvent de nuit, sans autorisation. Cette pratique répondait aux besoins des villageois quand le bois était rare ou réglementé. Une forme de prélèvement clandestin, mais courante dans la vie rurale d'autrefois.

## **La « Bambàna »**

La scierie d'autrefois : Les hommes préparaient les poutres pour les nouvelles constructions du prochain printemps. Admirez l'ingéniosité de ce système qui demande force et coordination.

## **Egypte**

**Touche exotique pendant la semaine des CIME, Naguib nous emmène sous le soleil de la région du Canal de Suez, à une centaine de kilomètres de la péninsule du Sinaï, qui donne son nom à sa montagne la plus célèbre qui culmine à 2'285 mètres d'altitude.**

## **La naissance du tourisme**

### **Les Guides**

Dès 1850, la région s'ouvre aux touristes anglais qui désirent affronter les plus hauts sommets de la région. Quelques robustes habitants risquent leur vie pour les guider. Encore aujourd'hui, ces guides chevronnés vous proposent de multiples excursions en direction des cabanes et des sommets.

### **Ski d'antan**

La pratique du ski n'a pas attendu les premières remontées mécaniques. Les premiers skieurs grimpaient les pentes en escalier pour damer la piste avant de s'élancer pour une belle descente. Grâce à ces pionniers, nos régions de montagnes se sont développées pendant la saison d'hiver.

## **Géorgie**

**L'UNESCO a classé au patrimoine de l'humanité le chant polyphonique et la danse folklorique**

**géorgiens comme chefs d'œuvre du patrimoine oral et immatériel. La musique et le chant accompagnent un spectacle haut en couleurs. Haut, tout court, puisque les danseurs, extraordinaires acrobates, semblent capables de décrocher les étoiles. Tradition inspirée de la longue tradition de résistance des Géorgiens, couteaux enflammés et sabres aiguisés mènent la danse au rythme des tambours. Quant aux femmes qui ne sont que grâce et douceur, glissant sur la scène comme sur de la glace, elles tranchent distinctement avec la violence des hommes.**

## **Agriculture, élevage et chasse**

### **La fabrication du fromage**

Durant l'été sur nos alpages, le lait est transformé en délicieuses tommes excellents fromages à raclette.

### **Les brebis et les Chèvres**

L'élevage de moutons en Suisse principalement dans les Alpes est une tradition millénaire. Le mouton est principalement élevé pour sa viande bien que l'entretien des paysages gagne de plus en plus d'importance. Marie confectionne de délicieux petits fromages frais avec le lait des brebis.

### **Martigny**

**Véritable ambassadrice de charme de Martigny et de sa région, la Comberintze vous invite à découvrir la richesse et l'authenticité de son patrimoine culturel. Fondé en 1947, le groupe de danse et de musique, a pour vocation l'étude, le développement et la promotion du folklore de sa région, tout en veillant à la conservation de la culture traditionnelle.**

### **La fenaison**

Tout l'été est consacré à la récolte du foin qui nourrira le bétail durant les longs mois d'hiver. L'élevage et la culture des champs étaient les principales ressources et activités des gens d'ici.

## **Les Travaux des champs**

Tous les habitants possèdent un lopin de terre. Les champs de patates, la culture du blé, les jardins potagers demandent une attention de tous les jours et fournissent de quoi nourrir tout le monde tout au long de l'année.

## **La Chasse**

Essentielle dans nos régions, la chasse régule la faune variée de nos montagnes et agrmente le plat quotidien de pommes de terre.

## **Mexique**

**Le Mexique est de retour pour cette 10ème édition des CIME. Avec poésie, élégance et caractère, « Fiestas de México » représente fièrement ce pays de montagnes et de légendes, où même les sommets sont les vestiges d'amours perdus, à l'image de la légende ancienne des volcans amoureux. Popocatépetl, volcan fumant qui culmine à 5'426 mètres d'altitude, serait le valeureux guerrier qui veille, torche à la main, sur le repos éternel de sa promise, Iztaccíhuatl endormie sous la pierre et les névés à 5'215 mètres d'altitude.**

## **La promenade d'Ecole**

A l'époque, l'année scolaire dépendait des travaux agricoles : elle commençait au début novembre après la récolte des pommes de terre et se terminait fin avril avant la montée au mayen. Avec l'arrivée des transports motorisés, les petits évolénards peuvent partir à la découverte de leur pays.

## **La désalpe**

Les vaches produisent le lait et la viande. Elles se battent sur l'alpage pour désigner une reine. A la fin de l'été, les jours raccourcissent, l'herbe se fait plus rare sur la montagne, les paysans regagnent les mayens puis les villages avec leurs bêtes.

## **Carnaval**

## **Les peluches / les Empaillés**

Du 6 janvier au mardi gras, Evolène se transforme le temps du Carnaval. Les jeunes gens se recouvrent d'un masque en bois représentant des têtes de chats, de renards ou de loups, ils sont habillés de peaux de bêtes et effraient les mauvais esprits de l'hiver en agitant vigoureusement une cloche. Le dimanche de Carnaval, ils s'enveloppent de sacs de jute remplis de 30 kg de paille et déambulent lestement dans les ruelles du village. Leurs masques représentent des diables, de vieux sorciers ou de simples humains.